

# Dresdner Volkszeitung

Organ für die Interessen des gesamten werktätigen Volkes

Abonnementpreis mit der wöchl. Unterhaltungsbeilage Leben, Wissen, Kunst und Brautwelt und Jugend einschließlich Bringschick monatlich 30 Pf. Nach der Post bezogen Vierteljahr 2.75, unter Kreuzband für Deutschland und Österreich-Ungarn 2.60. Erscheint wöchl. mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage.

Redaktion: Dr. Zwillingstraße 14, II. Tel. 3485. Sprechstunde nur nachmittags von 12 bis 1 Uhr. Expedition: Dr. Zwillingstraße 14. Tel. 1769. Geschäftszeit von 8 Uhr morgens bis 7 Uhr abends.

Insertionspreise die 6spaltige Petitzeile mit 20 Pf. berechnet, bei dreimaliger Wiederholung wird Rabatt gewährt. Vereinsanzeigen 25 Pf. Inserate müssen bis spätestens 10 Uhr früh in der Expedition abgegeben sein und sind im voraus zu bezahlen. — Telegramm-Adresse: Dresdner Volkszeitung.

Nr. 129.

Dresden, Sonnabend den 7. Juni 1913.

24. Jahrg.

In der Budgetkommission wurden gestern Beschlüsse über die Herabsetzung des Einkommens zum Mehrbeitrag gefasst.

Der Arbeitswille, der in Frauendorf bei Stettin den Arbeitern allenthalben erloschen ist, ist aus der Unterjochung entlassen worden, weil er angeblich aus Mangel an Brot zu sterben droht. Die Polizei schlägt bei dem Versenden von den Weibchen Hader auf fliehende Personen mit Säbeln ein.

Jaurès brachte in der französischen Kammer einen Plan zur allmählichen Einführung des Militärsystems ein.

Die serbische Regierung bemerkt die Meldungen, die in den letzten Tagen von bulgarisch-serbischen Zusammenstößen herüber kommen.

## Ferien für Arbeiter und Angestellte.

Die Ferienzeit ist wieder gekommen. Die Besonderen wissen in die Badeorte und Sommerfrischen, und auch die Besonderen erhalten einen Urlaub, um sich einige Wochen zu erholen, einen Körper für neue Arbeit zu stärken. Da ist es angebracht, sich auch wieder der Arbeiter und der Angestellten in Privatbetrieben zu erinnern, von denen die ersten nur zu einem sehr kleinen Teil, die letzteren auch noch nicht allgemein einmal im Jahre Ferien bekommen. Der Anfang ist zwar gemacht, die Entlohnung ist im Fluße. Aber wie wenig ist noch das, was den Arbeitern geboten wird, und wie langsam geht es vorwärts! Ein Steinlohnwert im Bezirk Dresden genügt den Arbeitern, die 30 Jahre im Betriebe tätig und mindestens 48 Jahre alt sind, einen „Urlaub“ von — drei Tagen! Wesentlich besser ist die Urlaubsgewährung auch in zahlreichen anderen Betrieben nicht.

Ein ungefähres Bild davon, wie viel Arbeiter und Angestellte in Deutschland zurzeit einen Urlaub erhalten und wie dieser beschaffen ist, bietet das Buch von Dr. Ludwig Heide, das den Beitrag des Reichstages enthält für die internationale Erhebung, welche die 6. Generalversammlung der Internationalen Vereinigung für gesetzlichen Arbeiterschutz in Lugano beschlossen hat. Dr. Heide hat, im Auftrag der Gesellschaft für Soziale Reform, sein Material sich hauptsächlich durch Benutzung der Jahresberichte der Gewerbeaufsichtsbeamten, der Erhebungen und Berichte von Berufsvereinen, durch direkte Anfragen bei großen Verbänden der Privatbeamten, Gewerkschaften, Handelskammern usw.

Von den Handlungsgehilfen erhält bereits die größte Hälfte Urlaub. Im Jahre 1908 erhielten nach der Erhebung des Deutschen Handelsgehilfenverbandes 21.634 Gehilfen, d. h. 68,26 Prozent Urlaub. Ein ähnliches Resultat ergab die Erhebung der Dänischen Handelskammer im Kammerbezirk: 63,97 Prozent der Angestellten erhielten in 61,33 Prozent der Betriebe Urlaub. Der Urlaub ist aber auch noch kurz. Nach der Erhebung des D. H. V. erhielten in Prozentzahlen: 23,2 bis zu 8 Tage, 24 von 8 bis 14 Tage, 4,7 mehr als 14 Tage Urlaub. Die meisten dieser Verhältnisse werden in der Urlaubsfrage allgemein von den Warenhäusern und Kaufhäusern in Deutschland. Die genauesten Listen über die durchschnittliche Dauer des gewöhnlichen Urlaubs belaufen sich in den Warenhäusern nach Dr. Krueger:

	im 1. Jahre	im 2. Jahre	im 3. Jahre
66 Prozent der Warenhäuser auf 8 Tage	8	10	14
15	8	10	14
28	8	14	21

Judem wird bisweilen — außer der Gehaltsfortzahlung — hier auch noch freie Fahrt oder freie Wohnung und Verpflegung in der Sommerfrische gewährt.

Von den Konsumvereinen wird mitgeteilt, daß der Zentralverband der Handlungsgehilfen und -gehilfen Deutschlands mit 55 Genossenschaften für rund 3000 Angestellte Tarifverträge mit Urlaubsgewährung vereinbart habe.

Von den technischen Industriellen Beamten hatten im Jahre 1907 nach einer Erhebung 72,18 Prozent überhaupt Urlaub, während von 23,67 Prozent feststand, daß sie einen Urlaub erhielten. Ein ähnliches Ergebnis hatte die Erhebung des Deutschen Techniker-Verbandes von 1910, wonach von 9051 befragten Technikern 1312 — 13,18 Prozent keinen Urlaub erhielten, andere aber auch keine Angaben machten, so daß nur von 7455 — 74,90 Prozent ein Urlaub festgestellt werden konnte. Die Länge des Urlaubs betrug bei 1,06 Prozent nur 1—3 Tage, bei 4,01 Prozent 4—6 Tage, bei 20,77 Prozent 7—10 Tage. Reichlich ein Viertel erhielt demnach einen Urlaub bis zu 10 Tagen. Darüber hinaus erhalten 52,06 Prozent 11—14 Tage, 15,63 Prozent 19—24 Tage und nur 5,09 Prozent mehr als 4 Wochen Urlaub.

Mit dem Urlaub für Arbeiter ist es freilich wesentlich schlechter bestellt. Vom Bergarbeiterurlaub glaubt Dr. Heide feststellen zu können, daß er beginne, sich langsam und mit allen Merkmalen der Wohlhabereinstellung durchzusetzen. Im Verhältnis zur Gesamtzahl der im Bergbau beschäftigten Arbeiter sei seine Verbreitung noch recht gering. In der Steine- und Erdenindustrie sind dies Urlaubs-

Industrie nur wenige Beispiele für Urlaub bekannt geworden sind, ist dieser in der Porzellanfabrikation besser verbreitet. Nach einer Erhebung der Gewerkschaft der Porzellanarbeiter im Jahre 1911 haben aber dennoch 303 Betriebe mit 50.343 Arbeitern keinen Urlaub und nur 15 Betriebe mit 5360 Arbeitern gewöhnlichen Urlaub, während in weiteren 6 Betrieben mit 1300 Arbeitern nur solche Arbeiter Urlaub erhalten, welche der von den Unternehmern gegründeten und in deren Händen befindlichen Kasse, der Unterklassungskasse der Vereinigten Porzellanfabriken, angehören.

Die Angaben, welche Dr. Heide über die Ferien in der Metallindustrie macht, sind mittelmäßig überholt worden durch die neueren Erhebungen des Metallarbeiterverbandes, deren Resultate in einer kürzlich erschienenen Schrift (Verlag von A. Schilde, Stuttgart) mitgeteilt werden. Im Jahre 1908 wurden 138 Ferien gewählende Betriebe gezählt, die zusammen 75.591 Arbeiter beschäftigten, von denen 13.579 (17,9 Prozent) im vorangehenden Jahre Urlaub bekommen hatten. Bei der Erhebung von 1912 wurden nun 389 Betriebe festgestellt, die Ferien gewählten, in denen 233.927 Arbeiter beschäftigt waren. Davon kamen 233.029 für die Ferienzeit überhaupt in Betracht, und von diesen hatten wiederum 34.257 (14,1 Prozent) im Jahre 1912 tatsächlich Ferien erhalten. Ein Vergleich mit ähnlichen vorhandenen Betrieben in der Metallindustrie ergibt, daß nur 0,34 von 100 Betrieben Ferien gewählten. Es sind dies im allgemeinen die größten Betriebe, was daraus hervorgeht, daß von je 100 in sämtlichen Betrieben beschäftigten Arbeiter 12,15 Prozent in den Genuss von Ferien gelangen können, während 1,79 Prozent tatsächlich im letzten Jahre Ferien erhielten. Also noch nicht der 50. Teil aller Metallarbeiter hat gegenwärtig einen geregelten Ferienurlaub. Und dieser ist dazu noch vielfach recht zweifelhafter Art. Die große Mehrzahl aller in Betracht kommenden Arbeiter muß aber fünf Jahre warten, bis sie in den Genuss von Ferien gelangt. In 35 Betrieben mit 35.519 Beschäftigten verlangt man sogar, daß der Arbeiter 15 Jahre bis hinunter zu 25 Jahren sich in dem betreffenden Betriebe abgearbeitet hat, (da man ihn zum erstenmal einen Urlaub gewährt. Und für 56 Prozent beträgt die Anfangsdauer der Ferien weniger als sechs Tage; darunter befinden sich 1836 Personen, die sogar nur einen Tag „Ferien“ erhalten. 30,9 Prozent erhalten 6 Tage; der Rest bis zu 14 Tage.

In der chemischen Industrie ist der Arbeiterurlaub etwas mehr verbreitet und die Ferienzeit ist weniger hoch. Aber es kommen auch Karenzzeiten von 10, 12 und 20 Jahren vor, und „Ferien“ von zwei bis drei Tagen sind nicht selten. In den Gasanstalten ist die Urlaubsgewährung ähnlich, wenigstens in den großen Betrieben, die in holländischer Regie stehen. In der Textilindustrie gewähren in 26 Orten 35 Betriebe mit etwa 10.300 Arbeitern Urlaub unter Fortzahlung des Lohnes. Für die Buchbindereibranche liegt aus 40 Orten die Mitteilung vor, daß insgesamt 256 Betriebe Ferien gewähren. Stark verbreitet ist der Urlaub in den Gummiabriken, während er in der Holzindustrie selten zu haben ist. Günstiger liegen wieder die Urlaubsverhältnisse in der Nahrungsmittelindustrie, besonders in den Brauereien, Margarinefabriken und Großbäckereien — die auf Arbeiterfreundlichkeit angewiesen sind! In der Tabakindustrie ist der Urlaub aber ganz selten. In der Bekleidungsindustrie findet er sich bisweilen deswegen, weil es sich um Saisonbetriebe mit qualifizierten Arbeitern handelt; um sich Arbeiter über die stille Zeit hinaus zu erhalten, wird Urlaub gewährt. Am verbreitetsten ist der Arbeiterurlaub im Buchdruckgewerbe. Etwa ein Drittel der deutschen Buchdrucker erhält Ferien, und es mehrten sich die ferienbegünstigten Firmen jedes Jahr beträchtlich.

Das ist das Bild von den Ferien der deutschen Arbeiter: ein Fleck im Anfang ist gemacht. Die Zahl der Arbeiter, die überhaupt Urlaub bekommen, ist noch nicht groß, und in der Regel werden nur einige freie Tage gewährt. Aber die Arbeiter werden es auch nicht daran fehlen lassen, sich ebenfalls regelrechte Ferien zu erkämpfen, deren sie mindestens ebenso notwendig bedürfen, wie die anderen Berufsstände.

## Die Mordtat des Streikbrechers.

Der Streikrazall in Frauendorf bei Stettin. — Die Polizei attackiert Frauen und Kinder. — Die Freilassung des Uebelthäters.

Wieder legte einer von den verächtlichen Lieblingen des kapitalistischen Schornsteinfuchens und des Polizeistaats, ein „Arbeitswille“, eine schreckliche Bluttat an einem braven Arbeiter. Wieder wurde die Polizei — anstatt daß man die durch die Bluttat des Mörders erzeugte Wut zu brechen suchte — gewaltsam auf eine Menschenansammlung losgelassen, die sich zum größten Teile aus Frauen und Kindern zusammensetzte. Und wieder bietet die arbeitervindliche Presse alles auf, um die streikende Arbeiterschaft zu verächtlichen und durch grobe Verächtlichkeit der Tatsachen die längst erlebte Forderung neuer Gewaltmaßnahmen gegen die Arbeiterschaft zu führen.

Die vom Wolffschen Telegraphenbureau bezweifelten

Nachrichten über die Vorgänge, die sich im Stettiner Notort Frauendorf vor der Jachorienfabrik von Weiß am Donnerstagabend abgepielt haben, stammen offensichtlich aus polizeilichen Quellen. Sie sind in jeder Zeile zumungunsten der streikenden Arbeiter gefärbt. Es ist auch begreiflich, daß die Stettiner Polizeileute ihr unbegreifliches Verhalten zu beschönigen trachten und alle Schuld an den schlimmen Vorkommnissen auf die ausländische Arbeiterschaft und die Volksmenge zu schieben versuchen. Auch andere Mitteilungen, die in den Blättern erscheinen, lassen auf den ersten Blick erkennen, daß die Korrespondenten ihr Wissen hauptsächlich von der Polizei bezogen haben.

Wir erhalten aus Stettin folgende Darstellung der Vorgänge:

Bei der Firma Weiß, Jachorienfabrik in Frauendorf, streikten seit einigen Wochen etwa 100 Arbeiter und Arbeiterinnen. Die Bewegung war anfangs für die Streikenden sehr günstig. Nach und nach gelang es der Firma, Arbeitswille zu bekommen. Zwischen den Streikenden und Arbeitswilligen bestand ein gespanntes Verhältnis. Die Streikenden taten ihre Pflicht als Streikposten, was natürlich den Arbeitswilligen nicht behagte. Als am Donnerstagabend die Tageslohnliste der Streikbrecher die Fabrik verließ, begegnete der Arbeitswille der Fabrik dem streikenden Arbeiter Reinhold Käll. Es ist nun nicht festgestellt, ob zwischen beiden eine Auseinandersetzung erfolgte. Zeugen, die 10 Schritte weit entfernt standen, haben nicht das Geringste bemerkt. Brandenburg lag plötzlich ein langes Brotmesser, mit dem er schon seit längerer Zeit ausgerüstet war, und bedrohte den schuldlosen Käll damit einen tiefen Stich in den Unterleib. Der Betroffene brach sofort zusammen. Der Mörder suchte dann mit dem Revolver umher und rief: „So, nun kann noch einer kommen!“ Dann lief der Rabe zur Fabrik zurück, wo er bei den unter dem Hausdach lebenden Genossen Schutz suchte. Der Besitzer der betrübten Fabrik ließ den Entschenen mit einer Tragbahre nach dem Krankenhaus bringen.

Die Tat wurde überall schnell bekannt. Männer, Frauen und Kinder sammelten sich am Orte an und gaben ihre Entrüstung lebhaften Ausdruck. Die Masse begab sich nach dem Fabrikgebäude, um festzustellen, ob der Mörder nicht nach einer freien Seite hin entfliehen konnte. Als nun das Gerücht ausbrach, der Mörder sei erwischt, geriet die Menge in große Erregung; sie drängte zur Fabrik, drückte das Tor ein und zerstückte auch einige Scheiben, durch die die Streikbrecher wie zum Hohn auf die Trauenden schauten. Der Verbandsleiter hatte inzwischen Eingang zum Hofraum gefunden und sich davon überzeugt, daß der Streikbrecher nicht entkommen war. Es gelang ihm denn auch, die Massen wieder zu beruhigen. Er erschien plötzlich in großer Truppe die Stettiner Polizei. Eine lange Jagd kommunistischer Wächter, die die Fabrik besetzten, um die Fabrik zu besetzen. Rückwärts gingen die Beamten gegen die drohende Menschenmenge vor, mit blanker Waffe ließen sie auf die Fliehenden ein. Verschiedene Personen, Erwachsene und Kinder wurden teils schwer, teils leicht verletzt. Von den Schutzleuten wurden auch verschiedene Schüsse abgegeben. Schußverletzungen konnten jedoch nicht festgestellt werden. Nur mühsam gelang es die aufgeregte Menge zu beruhigen. Der Mordfall dauerte bis 10 Uhr abends.

In den Nachrichten des Wolffschen Telegraphenbureaus wird die Zahl der vor der Fabrik Versammelten auf 500 bis 600 angegeben. Diese Zahl ist aber zweifellos viel zu hoch gegriffen. Ferner wird behauptet, daß aus der Volksmasse auf die Polizei geschossen worden sei. Es steht aber nur fest, daß die Polizei bei ihrer Attacke gegen die Angeammelten Schüsse abfeuerte. Verletzungen sind nur festgestellt, soweit es sich um Säbelhiebe der Polizei handelt. Der offizielle Telegraph gibt selbst an, daß „die Zahl der Verletzten, die im Dunkel der Nacht ihre Häuser aufsuchten“, erheblich größer sein werde als die Zahl der festgestellten Verletzten; das sind nur zwei, die Verletzungen von Säbelhieben davongetragen haben.

Dem Vorwärts werden noch folgende Mitteilungen über den Verlauf der Vorgänge gemacht:

„Käll wird allgemein als ein ruhiger, würdevoller Mensch geschilbert, dem eine Bedrohung des Streikbrechers durchaus fernliegen habe. Ueberhaupt haben in den langen Streikwochen die Streikenden eine musterghätige Ruhe und Ordnung bewahrt. Wüde wurde auch nicht ein einziger Zwischenfall gemeldet. Dabei wurden die Streikenden durch mit Revolver, Messer und Gummiknüppel, sogenannte Totschläger, bewaffnete Streikbrecher provoziert.

Wie ein Zuschauer verbreitete sich in Frauendorf, Bollnien, Weglow und Umgebung die Kunde von der furchtbaren Mordtat und von allen Seiten strömten Menschenmassen zusammen, die sich vor der Fabrik ansammelten und in begreiflicher Erregung gerieten. Sie waren besonders empört, weil ihnen erzählt wurde, daß die Genossen der Mordtat ausgehört hätten, und weil sie glaubten, diese hätten sie durch schändliche Eingriffe verhindern können. Zufällig war auch Genosse Döhme, der Streikleiter, kurze Zeit nach dem Mord auf dem Tatplatze erschienen und es gelang ihm, die erregte Menge zu beruhigen, welche den Verbrecher gefesselt sehen wollte. Als etwas Ruhe eingetreten war, suchte Döhme ein nahees Lokal auf, um die blutige Tat der Verbandsleitung telephonisch zu melden. Während seiner Abwesenheit verbreitete sich das Gerücht, der Mörder sei tot, man habe ihn vom Fabrikgrundstück aus über die Eisenbahnstrecke entführt lassen. Das entsetzte in der erregten Menge wilden Jern. Es wurde das Holz der Fabrik eingedrückt. Als man unbegreiflicherweise duldet, daß die Streikbrecher sich an den Fenstern der Straßenfront geigten und nun die Menschen zu neuer Wut reigten, wurden Fenstersteine eingeschleudert. Insgesamt mögen es etwa 30 Steine gewesen sein, die auf diese Weise in Richtung gingen. 30 toten Frauen und Kinder getötet sein, die mit Steinen warfen.

Urlaub für Arbeiter und Angestellte in Deutschland. Von Dr. Ludwig Heide. Verlag von Duncker u. Humblot, München und Leipzig. Verhältnisse umgekehrt entwickelt. Während in der Holz-